



**明州國語基督教會**  
**MINNESOTA MANDARIN**  
**CHRISTIAN CHURCH**

**主日崇拜**  
**SUNDAY WORSHIP**

**February 17, 2019, 2:00 PM**

Services at: **CHRIST PRESBYTERIAN CHURCH**

**6901 NORMANDALE RD., EDINA, MN 55435**

Mailing address: **P.O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439**

Web Site: <http://www.mmcc.info>

Email: [contact@mmcc.info](mailto:contact@mmcc.info)

Phone: **612-619-7716**

主日崇拜期間煩請確認將您的手機關掉。

**Please make sure to turn off your phone during service hours.**

講員: 劉 星 牧師  
 Preacher: Rev. Liu Xing  
 司 會: 馬德紅弟兄  
 Presider: Dehong Ma  
 翻譯: 楊 濤 姊妹  
 Translator: Tao Yang  
 司 琴: 劉道明 弟兄  
 Pianist: Jesse Liu

招待: 石 拓 弟兄  
 楊昆原 弟兄  
 Greeting/Ushers: Tuo Shi  
 Kunyuan Yang  
 領 詩: 劉建華 姊妹  
 Song Leader: Jianhua Liu

證 道  
 SERMON

基督徒的合一  
 Christian Unity

講 員  
 Preacher

**聖 餐**  
**THE LORD'S SUPPER**

詩 歌  
 HYMN

#206 救主捨命心破碎  
 He Died of a Broken Heart

眾 立  
 Congregation

讀 經  
 SCRIPTURE  
 READING

馬可福音  
 Mark 14:22-25

牧 師  
 Pastor

詩 歌  
 HYMN

# 408 福哉繫連妙結  
 Blest Be the Tie

眾 立  
 Congregation

祝 福  
 BENEDICTION

牧 師  
 Pastor

三一頌  
 DOXOLOGY

眾 立  
 Congregation

歡迎和報告  
 WELCOME & ANNOUNCEMENTS

司 會  
 Presider

殿 樂  
 POSTLUDE

(默禱)  
 (Silent Prayer)

司 琴  
 Pianist

序 樂  
 PRELUDE

(請安靜默禱)  
 (Silent Prayer)

司 琴  
 Pianist

宣 召  
 CALL TO WORSHIP

詩 篇  
 Psalms 111:1-10

司 會  
 Presider

頌 讚  
 HYMN

#31 快來擁戴為王  
 Crown Him With Many Crowns

眾 立  
 Congregation

獻 禱  
 INVOCATION

司 會  
 Presider

頌 讚  
 HYMN

#146 恩典出口  
 Channels Only

會 眾  
 Congregation

#265 榮耀歸主名  
 Glory to His Name

奉獻禱告  
 OFFERTORY PRAYER

司 會  
 Presider

奉獻頌讚  
 OFFERTORY  
 HYMN

#153 奉獻上好(第一段)  
 Our Best

會 眾  
 Congregation

金句背誦  
 MEMORY VERSE

會 眾  
 Congregation

讀 經  
 SCRIPTURE  
 READING

以弗所書  
 Ephesians 4:1-6

會 眾  
 Congregation

\*\*\*\*\*  
**金句背誦 - Memory Verse**

*以弗所書 4:2-3*

凡事謙虛、溫柔、忍耐、用愛心互相寬容、用和平彼此聯絡、竭力保守聖靈所賜合而為一的心。  
 (中文和合本)

*Ephesians 4:2-3*

With all humility and gentleness, with patience, bearing with one another in love, eager to maintain the unity of the Spirit in the bond of peace.  
 (ESV 2011)

\*\*\*\*\*

## 感恩及代禱事項 Praises & Prayer Requests:

- 請为我们寻找新的青少年带领者祷告，求主眷顾。  
Please pray for God to prepare for us a new youth director.
- 为春节期间在外旅行探亲的弟兄姐妹祷告，求主保守他们的平安。  
Let us pray for brothers and sisters who are traveling during Chinese Lunar New Year holidays. May the Lord keep them safe.

## 報告 Announcements:

- 春节期间周五聚餐暂停，三月一日重新开始，其他活动不变。  
The fellowship dinner on Friday will be canceled during Chinese New Year holidays and will be resumed on March 1. The Shorter Westminster Catechism and the New Life classes, and the prayer meeting will start at the same time as usual.
- 愿意参加读经小组的弟兄姐妹，请和建华姐妹联系。  
Brothers and sisters who are going to join our bible reading group please contact sister Cathy Liu.
- 请弟兄姐妹向执事提名委员会 (林東弟兄, 戴钰姊妹和叢紹光弟兄) 提名新执事人选。  
Brothers and sisters please submit your nomination for new deacons to the Deacon Nomination Committee (brother Dong Lin, sister Yu Dai and brother Shaoguang Cong).
- 我们与 CPC 员工的团契午餐将于二月十九日中午十二点在教会团契大厅举行，准备参加的弟兄姐妹请在门口登记。  
The annual Chinese New Year luncheon with CPC staff will be on 2/19, at 12:00PM at CPC in the downstairs "Fellowship Hall". Everyone is welcome to participate. Please fill in the reservation slip by the door if you are going to attend.
- 今天敬拜结束后有执事会。  
The Deacon's Board will meet after today's worship. Brothers and sisters are welcome to attend.

## 經常聚會

### Scheduled Program

- 星期日：主日崇拜: 下午二點到三點三十分在 CPC.  
主日學: 下午一點到二點
- Sunday：Worship: 2:00 PM- 3:30 PM at CPC.  
Sunday school: 1:00 PM -2:00PM
- 星期一：慕恩查经小组双周一：上午十一点到十二点，康乐老年中心，5593 W 78th St, Edina, 11:00 am-12:00 pm
- 星期四：馬太查經小組单周四晚上七點半到九點在 Knox 大樓 8100 Knox Ave. S., Bloomington 7:00 PM to 9:00 PM.
- 星期五：查經: 在 CPC, 晚上 7:30 到 7:45 唱詩, 7:45 到 8:45 查經.  
禱告會: 晚上 8:50 到 9:30.  
青少年團契 : 7:30 PM to 9:20 PM.
- Friday：Bible Study: Hymn 7:30 PM to 7:45 PM, Bible Study 7:45PM-8:45 PM at CPC.  
Prayer Meeting: 8:50 PM to 9:30 PM.  
Youth & Children's Activities: 7:30 PM to 9:20 PM.
- 星期六：長青團契每月第二個星期六中午十二點到兩點在安德圣大厅聚會  
姐妹會每月第一個星期六上午九點半到十一點在 204 聚會  
弟兄門徒班每月第二, 四個星期六早上九點半到十一點在 204 聚會
- Saturday：Evergreen Fellowship will meet on the 2<sup>nd</sup> Saturday from 12:00 noon to 2:00pm at CPC Anderson Hall.  
Sister Fellowship will meet on the 1<sup>st</sup> Saturday morning from 9:30 am to 11:00 am at CPC room 204.  
Brother Disciple class will meet on the 2<sup>nd</sup> & 4<sup>th</sup> Saturday morning from 9:30 am to 11:00 am at CPC room 204.

### 上週紀錄 Record from the Previous Week

年度累計預算	Year To Date Budget	\$86,234.05
年度累計實際	Year To Date Actual	\$82,234.00

日期 Date	02/03	02/10			
預算 Budget	2,330.65	2,330.65			
實際 Actual	1,914.00	0.00			

建堂奉獻	Building Fund Offerings	\$0.00
愛心奉獻	Needy Fund Offerings	\$0.00
出席人數	Number Present	Canceled

## 基督徒的合一 Christian Unity

以弗所書 Ephesians 4:1-6

主题 (Proposition): 基督徒当竭力保守神为他的儿女所成就的合一。 Christians should make every effort to maintain the unity that God accomplished for His children.

### 要点(Outline):

- 基督徒保守合一当有的美德。  
Christian virtues to maintain unity. V. 1-3
- 基督徒合一的神学基础。  
The theological basis of Christian unity.V.4-6

总结和应用(Conclusion and application) :

上週金句背誦 - 詩篇 126:5-6

Last Week Memory Verse - Pslams 126:5-6